Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **62 (1944)**

Heft 80

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 4. April
1944

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 4 avril
1944

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 80

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste. — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 80

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Baugesellschaft Lorraine AG., Bern.
SA. Macchine addizionatrici e classificatrici Powers, Maroggia.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bestandesaufnahme von Haselnusskernen durch die CIBARIA. Inventaire des noisettes sans coque par la CIBARIA. Inventario delle scorte di nocciuole sgusciate da parte della CIBARIA.
Prescrizione N. 718 A/44 dell'Ufficio di controllo dei prezzi del DEP concernente il fondo di compensazione delle spese di trasporto di merci nelle regioni montane.
Rectification: Prescriptions n° 718 A/44 du Service du contrôle des prix du DEP concernant le fonds de compensation des frais de transport de marchandises destinées à des régions de montagne (du 31 mars 1944).
Das Bild der Schweizer Mustermesse 1944.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Couponsbogens zu der Prioritätsaktie Simmentalbahn Nr. 1949, von Fr. 500, datiert den 15. Dezember 1896, auf den Inhaber lautend, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 118²)

Bern, den 24. März 1944. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Dans son audience du 31 mars 1944, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler et d'ordonner une seconde expédition des obligations 3½%, Etat de Fribourg, 1899, de 500 fr. chacune, au porteur, nos 1794, 3501, 4444, 4445, 4446, 5352, 5358, 5378, 5379 et 5384, avec talons mais sans coupons.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres et de ces talons d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et une nouvelle expédition exécutoire ordonnée. (W 120³)

Fribourg, le 1er avril 1944. **Le président:**
Xavier Neuhaus.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Frutigen von heute wurde nach erfolglosem Aufruf kraftlos erklärt: der Inhaberkassaschein Nr. 1586 der Spar- und Leihkasse Frutigen, von Fr. 5000, vom 7. März 1940.

Frutigen, den 3. April 1944. (W 121)

Der Gerichtspräsident: Burn.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Em. Dreyfuss, in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1944, Seite 718), Handel mit Bettfedern und Flaum. Die Schreibweise des Familiennamens ist richtig Dreyfus. Die Firma wird abgeändert in **Em. Dreyfus.**

31. März 1944.

Hypothekenbürgschaftsgenossenschaft des Kantonalverbandes zürcherischer Haus- und Grundeigentümervereine, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1938, Seite 521). Mit Beschluss vom 10. März 1940 hat die Generalversammlung neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Die Genossenschaft hat den Zweck, den Grundkredit auf im Kanton Zürich gelegenen Haus- und Grundbesitz zu fördern, auch wenn er zum kleineren Teile Geschäftszwecken dient, und die wirtschaftlichen Verhältnisse des Haus- und Grundeigentümers zu verbessern. Dieser Zweck soll insbesondere erreicht werden durch Vermittlung von Grundpfanddarlehen und Verbürgung nachgehender Schuldbriefe zugunsten ihrer Mitglieder, ferner durch Verwaltung, An- und Verkauf von verbürgten Liegenschaften. Die Bekanntmachungen erfolgen in der Verbandszeitung «Der Schweizerische Haus- und Grundeigentümer» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Genossenschafter durch eingeschriebenen Brief. Jakob Lüssi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erloschen ist ferner die Unterschrift von Alfred Bötschi, bisher Geschäftsführer. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Xaver Schwegler, von Willisau-Land, in Winterthur, als Präsident. Als Geschäftsführer wurde gewählt Dr. jur. Alhard Gelpke, von und in Winterthur. Präsident Xaver Schwegler, Vizepräsident Johannes Huber (dieser bisher) und Geschäftsführer Dr. jur. Alhard Gelpke führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Das Geschäftsdomizil befindet sich Schaffhauserstrasse 7, in Winterthur 1, beim Geschäftsführer.

31. März 1944.

F. Hug, Bodenbeläge Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1935, Seite 726). Diese Gesellschaft hat am 21. März 1944 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderung erfahren: Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief.

31. März 1944.

Bank in Zürich (Banque de Zurich), Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1943, Seite 1259). Dr. Rudolf G. Bindschedler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Henry Bodmer, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt die Firmaunterschrift nicht. Neu wurde als weiteres Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Heinrich Blass, von und in Zürich.

31. März 1944.

VERTGLAS Vertriebsgenossenschaft der Erzeugnisse der Tafelglashütten Moutier und Romont. Treuhandstelle für den Schweiz. Tafelglashandel, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1940, Seite 70). Mit Beschluss vom 9. März 1944 hat die Generalversammlung die Statuten revidiert. Dadurch werden die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen.

31. März 1944.

Automobilwerke Franz A.-G.-Fürsorge Stiftung, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1943, Seite 282). Theodor Frei ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Stiftungsratsmitglied gewählt Franz Suter, von Freienwil (Aargau), in Zürich; er führt Kollektivunterschrift. Der Vorsitzende zeichnet je mit einem der übrigen unterschriftsberechtigten Mitglieder.

31. März 1944.

Fermetai A.-G. für Metalldichtungen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1944, Seite 718). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Johannes Germann-Gubser, von Altishausen (Thurgau), in Zürich.

31. März 1944.

«Herbag» Herstellung von Baustoffen A.-G. Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1941, Seite 1721). Die Prokura von Theodor Riklin ist erloschen. Dagegen wurde Kollektivprokura erteilt an August Oswald jun., von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich.

31. März 1944.

Clarida Schweissapparate Ernst Rüedi, in Dietlikon. Inhaber dieser Firma ist Ernst Rüedi, von Bolligen (Bern), in Dietlikon. Fabrikation von und Handel mit autogenischen und elektrischen Schweissapparaten, Schweisswerkzeugen und Schweissmaterialien Marke «Clarida». Geschäftslokal: «Zur Clarida».

31. März 1944. Eier, Eiprodukte, Konditoreibedarfsartikel.

Paul Schneider, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Schneider-Lüscher, von Zürich, in Zürich 4. Handel mit Eiern und Eiprodukten sowie Konditoreibedarfsartikeln. Zwinglistrasse 36/38.

31. März 1944. Pharmazeutische Präparate.

Margarete Spinner, Pharma-Vertrieb, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB. Margarete Spinner, geborene Schulz, von Rüschlikon, in Zürich 7, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Dr. Jakob Richard Spinner, von Rüschlikon, in Zürich. Diesem ist Einzelprokura erteilt. Vertrieb pharmazeutischer Präparate. Freiestrasse 212.

31. März 1944. Möbel, Dekorationen.

Jos. Werder, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Werder-Feichtinger, von Zürich, in Zürich 2. Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Dekorationen. Albisstrasse 116.

31. März 1944. Milchgeschäft.

Geschwister Bulach, Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1939, Seite 1343), Milchgeschäft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Maria Bulach aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

31. März 1944.
Personalfürsorgestiftung der Firma A. Glutz & Co., Zürich-Seebach, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 29. März 1944 eine Stiftung zur Fürsorge für sämtliche Arbeiter und Angestellte der Firma « Glutz & Co. », in Zürich. Die Stiftung erreicht ihren Zweck durch Alters- und Hinterbliebenenfürsorge, Unterstützung bei Arbeitslosigkeit, Krankheit und Invalidität in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfang. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Gegenwärtig führen Einzelunterschrift: Albert Glutz-Hülsmann, von Derendingen, Präsident, und Leander Kissling-Peter, von Olten, weiteres Mitglied des Stiftungsrates, beide in Zürich. Domizil: Schaffhauserstrasse 468, in Zürich 11, bei der Stifterfirma.
31. März 1944.
Interchemie A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1943, Seite 2689). Der Verwaltungsrat ernannte zum Direktor Hans Leutwyler, von Lupfig (Aargau), in Zug. Er führt Einzelunterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

31. März 1944. Zentralheizungen usw.
Blaser & Cie., in Steinhölzli, Gemeinde Köniz, Kollektivgesellschaft, Zentralheizungen, Lüftungen, sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1941, Seite 1462). Neues Geschäftsdomizil: Liebefeldstrasse 61, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Der eine Gesellschafter Hans Blaser wohnt nunmehr in Liebefeld, Gemeinde Köniz.
31. März 1944.
Käsereigenossenschaft Jetzikofen und Umgebung, in Jetzikofen, Gemeinde Kirchlindach (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1940, Seite 847). In der Generalversammlung vom 21. Januar 1944 wurden die Statuten in Anpassung an die Vorschriften des neuen Obligationenrechtes einer Revision unterzogen. Die publizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet nunmehr **Käsereigenossenschaft Jetzikofen & Umgebung.** Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe: a) die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und Betrieb in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer; b) die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität, Verbesserung der Technik und Einführung rationeller Betriebs- und Verwertungsmethoden; c) die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich oder durch Umbieten, in besonderen Fällen durch Publikation im « Amtsanzeiger von Bern-Land »; die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.
31. März 1944.
Jos. Loesch, Cinema Tivoli, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Josef Loesch-Huber, von Zürich, in Bern. Betrieb des Cinema Tivoli. Hofweg 11.
31. März 1944.
Fürsorgefonds der Firma Lanz & Cie., in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. Januar 1944 eine Stiftung im Sinne der Artikel 80 ff. ZGB. Diese bezweckt die Gewährung von Unterstützungen an die ständigen Arbeitnehmer der Stifterfirma « Lanz & Cie. », Kommanditgesellschaft, in Bern, im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und Arbeitslosigkeit des Arbeiters oder des Angestellten selbst oder seiner nächsten Verwandten (Ehegatte und Verwandte in gerader Linie, Kinder jedoch nur, wenn sie minderjährig oder erwerbsunfähig sind) sowie Gewährung von Unterstützungen an den überlebenden Ehegatten und die Kinder bei Tod des Arbeitnehmers. Einziges Organ der Stiftung ist ein dreigliedriger Stiftungsrat, der von der Stifterin oder ihren Rechtsnachfolgern gewählt wird. Zwei von diesen Mitgliedern gehören der Geschäftsleitung der Stifterin an, von denen jedes Einzelunterschrift führt. Das dritte Mitglied hat dem Kreise der Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma anzugehören; es ist nicht zeichnungsberechtigt. Louis Otto Meyer, von Füllinsdorf (Basel-Land), in Münsingen, ist Präsident; Walter Wälti, von Landiswil, in Wabern, Gemeinde Köniz, ist Sekretär des Stiftungsrates; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aarbergergasse 16, bei der Stifterfirma.
31. März 1944. Banquiers.
Armand v. Ernst & Cie., in Bern, Banquiers, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1939, Seite 1482). Die Kollektivprokura des Arnold Albert Pomey ist erloschen. Die Firma erteilt Prokura an Walter Brand, von Ursenbach, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Prokuristen.
31. März 1944.
Galerie Jürg Stuker, Antiquitäten, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Jürg Stuker, von Bowil, in Bern. Handel mit Antiquitäten. Kramgasse 74.

Bureau Burgdorf

30. März 1944. Ofenbau usw.
Emil Derendinger, Sohn, in Burgdorf, Ofenbau und Plattengeschäft (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1934). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma « Wwe. E. Derendinger, Sohn », in Burgdorf.
30. März 1944. Ofenbau, Plattenbeläge usw.
Wwe. E. Derendinger, Sohn, in Burgdorf. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Agnes Derendinger, von Bettlach, in Burgdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma « Emil Derendinger, Sohn », in Burgdorf. Ofenbau, Wand- und Plattenbeläge und Handel in Oefen. Lyssachstrasse 36.

Bureau Interlaken

31. März 1944.
Kurhausgesellschaft Interlaken, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 245 vom 18. Oktober 1940, Seite 1906). Entsprechend dem öffentlich verurkundeten Protokoll der Generalversammlung vom 12. Oktober 1943 und den Beschlüssen der Obligationärversammlung vom gleichen Tage, welche laut Urteil vom 30. November 1943 vom Bundesgericht homologiert worden sind, sind folgende Aenderungen der bisher publizierten Tatsachen eingetreten: Das bisherige Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 328 610 wurde auf Fr. 83 610 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes der 1500 Prioritätsaktien I. Ranges von Fr. 150 auf Fr. 50 und der 5000 Prioritätsaktien II. Ranges zu Fr. 20 auf Fr. 1. Je 2 Prioritätsaktien I. Ranges zu Fr. 50 wurden alsdann in einen Titel zu Fr. 100 zusammengelegt. Dieses auf Fr. 83 610 herabgesetzte Kapital wurde gleichzeitig um Fr. 850 000 erhöht auf Fr. 933 610, indem 62,5% des Obligationenkapitals von Fr. 1 200 000 = Fr. 750 000 und ein Teil der Geschäftsschulden von Fr. 307 200 mit Fr. 100 000 in 8500 Prioritätsaktien zu Fr. 100 umgewandelt wurden. Dementsprechend beträgt das Grundkapital der Gesellschaft nun Fr. 933 610, eingeteilt in 9250 Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 8610 Stammaktien zu Fr. 1. Die bisherigen Prioritätsaktien II. Ranges wurden also in Stammaktien umgewandelt. Die Prioritätsaktien lauten auf den Inhaber. Ferner lauten 5000 Stammaktien auf den Inhaber, während 3610 Stammaktien auf den Namen lauten. Das ganze Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die Publikationen erfolgen neben dem Schweizerischen Handelsamtsblatt im « Anzeiger für das Amt Interlaken ». Es führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär die Kollektivunterschrift zu zweien. Aus dem Verwaltungsrat sind die Mitglieder Adolf Urfer, Theodor Renfer, Adolf Mühlemann, Walter Hofmann und Ernst Ganz ausgeschieden. In den Generalversammlungen vom 4. Juli 1942 und 18. März 1944 wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Hans von Bergen, von Hasleberg; Emil Bollmann, Vater, von Langdorf; Fritz Graf, von Küttigen; Max Häni, von Wengi b. B.; Hans Roth, von Grindelwald; alle in Interlaken; Jacques Schneider, von Langenbruck; Fritz Schlegel, von Gsteigwiler; Willy Stämpfli, von Wohlen b. B.; diese drei in Unterseen wohnhaft. Theodor Wirth ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Verwaltungsrat; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Max Häni, als Sekretär Albert Gerteis, von Gadmen, in Interlaken, der dem Verwaltungsrat nicht angehört, gewählt, Vizepräsident bleibt Robert Bieri.

Bureau de Porrentruy

31 mars 1944. Bois.
Linus Schneider, à Porrentruy. Le chef de la maison est Linus Schneider, fils de Jacob, de Würenlingen (Argovie), à Porrentruy. Commerce de bois. Avenue Cuenin 15. (Inscription faite d'office suivant décision de l'autorité de surveillance du 11 février 1944.)

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

31. März 1944.
Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S.A.), Zweigniederlassung in Spiez (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1943, Seite 1309), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Treumund Heinzelmann ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

29. März 1944.
Personal-Fürsorgekasse Alfred J. Amsler & Co., in Schaffhausen, Stiftung (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1941, Seite 2040). Die Stellvertreterin des Geschäftsführers Ellen Ribi heisst nun infolge Heirat Ellen Moeller und ist heimatberechtigt in Büttenhardt und wohnhaft in Schaffhausen.
30. März 1944.
Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Schaffhausen, in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1941, Seite 2575). Fritz Staempfli ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt jedoch weiterhin im Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Reinhard Amsler, von und in Schaffhausen, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates oder mit dem Geschäftsführer.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

13. März 1944.
Siedlungs-Baugenossenschaft « Bucheli » Rorschach, in Rorschach. Auf Grund der Statuten vom 15. Februar 1944 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt mit gemeinsamen Mitteln für eine Milderung der Wohnungsnot auf dem Platze Rorschach und im allgemeinen beizutragen, die Wohnbautätigkeit durch Erstellung von einfachen, zweckmässigen Wohnhäusern auf gemeinnütziger Basis zu fördern, insbesondere durch deren Abgabe und Vermietung an die Genossenschafter zu günstigen Bedingungen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 200. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Jakob Stoll, von Osterfingen, ist Präsident; Josef Bieger, von Häggenschwil, ist Aktuar; beide in Rorschach. Die Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv. Geschäftslokal: Promenadenstrasse 31.
27. März 1944. Herrenkonfektion usw.
Max Scherrer & Co., in St. Gallen. Max Scherrer, von Buchholterberg (Bern) und Les Bayards (Neuenburg), in St. Gallen, und Hermann Scherrer, von und in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 27. März 1944 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Scherrer. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Hermann Scherrer. Die Kommandite ist durch Verrechnung voll liberiert. Herrenkonfektion, Stoffhandel und Massgeschäft. Parterre, Multergasse 3.
28. März 1944. Treibriemen, Gummiwaren usw.
Ernst Tobler & Co., in St. Gallen, Handel mit Treibriemen, Gummiwaren, Schmieröl, Fabrikutensilien (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1939, Seite 162). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma « Ernst Tobler & Co. », in St. Gallen, erloschen.
28. März 1944. Treibriemen, Gummiwaren usw.
Ernst Tobler & Co., in St. Gallen. Ernst Tobler-Honegger, von und in St. Gallen, und Willy Berner-Tobler, von Unterkulm, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1944 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Ernst Tobler & Co. », in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Max Roth, von und in St. Gallen, und Oscar Roth, von Ganterschwil, in St. Gallen. Handel mit Treibriemen, Gummiwaren und Fabrikutensilien. Katharinengasse 14.

28. März 1944. Photo, Optik usw.
J. Müller, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Inhaber dieser Firma ist Jakob Müller, von Bütschwil, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Photo, Optik, Kino. Marktplatz.
28. März 1944. Kosmetik usw.
Graf Martha, in Rebstein. Inhaberin dieser Firma ist Martha Graf, von und in Rebstein. Kosmetik, chemisch-technische und pharmazeutische Produkte. «Margra». Sonnenhalde.
28. März 1944. Bedachungen, Spenglerei usw.
Gebr. Loher, in Oberriet. Johann Loher und Benedikt Loher, beide von und in Oberriet, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1944 ihren Anfang nahm. Bedachungsgeschäft, Bauspenglerei und Schindelfabrikation. Unterdorf.
28. März 1944.
Metzler & Co. Wäschefabrik, in Balgach (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1941, Seite 514). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Hildegard Metzler ausgeschieden. Das Gesellschaftsverhältnis wird unter den übrigen Gesellschaftern unverändert weitergeführt.
28. März 1944.
Fond für landwirtschaftliche Bestrebungen der Kantone St. Gallen & beider Appenzell, Stiftung in Berneck (SHAB. Nr. 272 vom 17. November 1939, Seite 2318). Der Sitz der Stiftung wurde durch Beschluss der kantonalen Aufsichtsbehörde (Regierungsrat) vom 20. März 1944 nach St. Gallen verlegt. Geschäftslokal: Lagerstrasse 14.
28. März 1944.
Elektrische Beleuchtungskorporation Blomberg-Brandholz, Genossenschaft, in Blomberg, Gemeinde Kappel (SHAB. Nr. 113 vom 15. Mai 1936, Seite 1188). Johann Schweizer, Präsident, ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltungskommission gewählt Jakob Brunner, von Hemberg, in Brandholz, Gemeinde Kappel, Aktuar. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Aktuar Alfred Scherrer, von Nesslau, in Kappel. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.
28. März 1944. Schuhwaren, Gastwirtschaft.
Emil Kastelberg, in Flums, Schuhwarenhandel und Gastwirtschaft zur Linde (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1933, Seite 819). Diese Firma ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes erloschen.
30. März 1944. Heizungen, Schlosserei usw.
C. & E. Kamm Murg, in Murg. Conrad Kamm, in Mühlehorn (Glarus) und Emil Kamm, in Murg (St. Gallen); beide von Filzbach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1944 ihren Anfang nimmt. Heizungen, sanitäre Anlagen, Schlosserei; beim «Rössli».
30. März 1944.
Bauernverein Nesslau-Krummenau, in Nesslau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1931, Seite 1055). Der bisherige Präsident Ulrich Abderhalden ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Johann Feurer, von und in Nesslau, und zum Vizepräsidenten das Vorstandsmitglied Johann Schweizer, von Krummenau, in Neu-St. Johann, Gemeinde Krummenau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.
30. März 1944.
Darlehenskasse Rorschacherberg, in Roschacherberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1940, Seite 442). Der bisherige Aktuar Norbert Hangartner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Paul Gehrig, von Kappel (St. Gallen), in Rorschacherberg. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

Graubünden — Grisons — Grigioni

28. März 1944. Stickereien usw.
Ed. Sturzenegger Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1942, Seite 2306), mit Hauptsitz in St. Gallen. Der bisherige Präsident Jean Eduard Sturzenegger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Werner Böniger wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Eduard Egli, von und in St. Gallen.
30. März 1944. Schreibmaschinen usw.
J. F. Pfeiffer A.G. (J. F. Pfeiffer S.A.), in Chur. Diese im Handelsregister Zürich, mit Sitz in Zürich, eingetragene Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1943, Seite 1658) errichtet in Chur unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Schreibmaschinen, Kontrolluhren, Bureaumaschinen und -möbeln und Bureaumaterialien aller Art sowie die Uebernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Unterschrift für die Zweigniederlassung Chur führen der Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer Dr. H. Max Wolfensberger-Pfeiffer, von Bauma, in Zug, und der Prokurist Ernst Kunz, von Stadel, in Zürich, kollektiv. Geschäftslokal: Poststrasse 4.
31. März 1944.
Hotel Steinbock A.-G., in Chur (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1937, Seite 1429). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Dezember 1943 die Statuten revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 150 000 in Verbindung mit einer Sanierung auf Fr. 30 000 abgeschrieben durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 100 auf Fr. 20. Die so abgeschriebenen Aktien wurden in Titel zu Fr. 200 zusammengelegt und in Inhaberaktien umgewandelt. Ferner wurde die Zeichnung und Einzahlung von 400 neuen Prioritätsaktien zu Fr. 100 konstatiert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 70 000 und ist eingeteilt in 150 Stammaktien zu Fr. 200 und 400 Prioritätsaktien zu Fr. 100. Alle Aktien sind voll einbezahlt und lauten auf den Inhaber. Die Prioritätsaktien berechtigen zum Bezug einer nicht kumulativen Vorzugsdividende von 5%. Sie sind im Liquidationsfalle vor den Stammaktien zurückzuzahlen. Zweck der Gesellschaft ist Erwerb, Betrieb oder Verpachtung von Hotels nebst allem dazugehörigen Besitz an Liegenschaften, Gebäuden, Rechten usw. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art direkt oder indirekt beteiligen, solche erwerben oder betreiben, mit solchen fusionieren oder solche bei sich beteiligen lassen. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv unter sich oder jeder mit einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates. Aus dem Verwaltungsrat sind Fritz Buchli, Martin Jaeger und Dr. Hermann Köhl ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Conrad Meier, von Schiers, in Chur, der als Delegierter bestimmt wurde. Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Renzo Lardelli.

Aargau — Argovie — Argovia

30. März 1944.
L. Bollag Textil-Halle, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Leopold Bollag, von Oberendingen, in Baden. Verkauf von Textilwaren. Gstühl 21.
30. März 1944.
Personal-Fürsorgestiftung der Firma Bertschinger & Co. A.-G., Wohlen, in Wohlen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 25. März 1944 eine Stiftung. Zweck sind einmalige oder periodisch wiederkehrende Zuwendungen an Angestellte und Arbeiter beiderlei Geschlechts, welche mindestens fünf Jahre ununterbrochen im Dienste der Stifterin, der Firma «Bertschinger & Co. A.-G.», in Wohlen, tätig waren und die wegen vorgerückten Alters, Invalidität oder Krankheit ganz oder teilweise arbeitsunfähig geworden sind, ebenso Leistungen in Fällen von Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter schwerer Notlage. Die Unterstützungen können auch an bedürftige Hinterbliebene der Angestellten und Arbeiter ausgerichtet werden. Einziges Organ ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Gegenwärtig gehören ihm an: Victor Meyer, von und in Wohlen (Aargau), als Präsident; Josef Steinmann-Nauer, von Waltenschwil, in Wohlen (Aargau), als Vizepräsident, und Adolf Burkard-Steinmann, von und in Waltenschwil. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil der Stiftung: Bureau der Stifterin.
30. März 1944.
Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, in Aarau (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1943, Seite 998). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Ernst Speiser, von Basel, in Ennetbaden. Er führt die Unterschrift nicht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

31. März 1944. Elektrothermische Grossapparate.
Gautschi, Electrofours, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit elektrothermischen Grossapparaten (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1940, Seite 2156). Die Firma erteilt Einzelprokura an Oscar Monsch, von Samaden, und Jonas Kennel, von Arth; beide in Kreuzlingen. Die an Hans Werner Schmid erteilte Prokura ist erloschen.
31. März 1944.
Käsereigenossenschaft Wittenwil, in Wittenwil (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1943, Seite 4). An Stelle des ausgetretenen Präsidenten Karl Höppli wurde der bisherige Vizepräsident Jakob Büchi-Stiefel zum Präsidenten ernannt, und an Stelle von Emil Pfäffle, der als Aktuar zurückgetreten ist und dem Vorstand als Beisitzer weiterhin angehört, wurde Heinrich Ammann, von und in Wittenwil, als Aktuar und zugleich als Vizepräsident gewählt. Der Präsident und der Vizepräsident/Aktuar führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier. Die Unterschriften von Karl Höppli und Emil Pfäffle sind erloschen.
31. März 1944. Baugeschäft.
Rob. Itel, in Romanshorn. Inhaber der Firma ist Robert Itel, von Basadingen, in Romanshorn. Baugeschäft. Salmsacherstrasse 1541.
31. März 1944.
Weberei Sirnach, in Sirnach (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1941, Seite 2479). Die Prokura von Ida Hegglin ist erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

27 mars 1944. Renseignements, ébénisterie d'art, etc.
Pierre Buchelé, à Ste-Croix, agence de renseignements, conseils techniques et juridiques de tout ordre, ébénisterie d'art, décoration (FOSC. du 1er mars 1943, n° 49, page 472). La maison a été déclarée en faillite le 16 décembre 1943. La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif. La maison ayant cessé son activité, la raison est radiée.

Bureau de Lausanne

30 mars 1944. Nouveautés, etc.
Grands Magasins Innovation S.A., à Lausanne, nouveautés, etc. (FOSC. du 25 novembre 1943). Les pouvoirs conférés à la fondée de pouvoir Germaine Spring sont radiés.
30 mars 1944.
Société Immobilière Le Pavement B S.A., à Lausanne (FOSC. du 18 juillet 1933). L'assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1943 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.
30 mars 1944.
Société Immobilière En Champagne S.A., à Lausanne (FOSC. du 20 juin 1938). L'assemblée générale extraordinaire du 20 mars 1944 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.
30 mars 1944.
Société Immobilière Rue de l'Industrie A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1941). L'administrateur Gustave Gavairon est décédé; sa signature est radiée. Est nommée unique administrateur avec signature individuelle Lucy Gavairon-Galopin, de Collonge-Bellerive (Genève), à Chardonne.
30 mars 1944. Confection, etc.
Mme L. Bosshard, à Lausanne, confection et commerce d'articles textiles (FOSC. du 16 décembre 1943). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.
30 mars 1944. Immeubles.
La Pomme de Pin S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 12 avril 1930). La signature de l'administrateur Fernand de Bons, décédé, est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle André Verrey, de Lausanne, Vevey et Corsier (Vaud), à Lausanne.
30 mars 1944. Combustibles, etc.
Tolinco S.A., à Lausanne, combustible indigène, etc. (FOSC. du 15 juillet 1943). L'assemblée générale du 28 mars 1943 a modifié les statuts. La société a pour but l'achat, la vente, la fabrication de tout combustible indigène: charbon (briquettes et boulets), bois, charbon de bois, tourbe. Elle pourra faire le commerce des matières premières nécessaires à la fabrication de tout combustible et s'intéresser à toutes affaires en rapport avec le but social (notamment à toutes entreprises minières), soit en y participant, soit en les représentant. Elle pourra également créer diverses succur-

sales en Suisse et se charger de toutes représentations commerciales quelconques, acquérir tous brevets et licences et les mettre en valeur.

30 mars 1944. Vins.

Jean Mage, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean Mage, allié Corbaz, de Poliez-le-Grand (Vaud), à Lausanne. Vins en gros et mi-gros. Courtage. Importation, exportation. Chemin de Boston 3.

31 mars 1944. Tissus.

Marcel Wicky, à Lausanne, vente et représentation de tissus (FOSC. du 5 octobre 1942). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

31 mars 1944.

Société Immobilière La Marne, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1944, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles sis en Suisse, bâtis ou non, et en particulier l'achat, pour le prix de 215 000 fr., de la propriété «La Marne» appartenant au Crédit Foncier Vaudois, société anonyme à Lausanne, propriété située sur le territoire de la commune de Lausanne, lieu dit «En Jurigoz», et d'une surface totale de 5506 m². Elle pourra en outre s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce qui est l'organe de publication de la société. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Rodolphe Lanz, de Roggwil (Berne), à Lausanne. Bureau: Avenue Vinet 35, chez Rod. Lanz.

Bureau de Morges

30 mars 1944. Combustibles.

Ch. Jaquet, à Morges, commerce de bois de chauffage; tous combustibles; mazout (FOSC. du 21 janvier 1944). Le titulaire fait inscrire que son bureau est actuellement Place de la Gare 1 et que ses chantiers se trouvent Place de la Gare 1 et Rue du Sablon 6.

Bureau de Moudon

30 mars 1944. Mercerie, etc.

Alice Faucherre-Ehrsam, successeur de C. Faucherre-Domenjoz, à Moudon, mercerie, bonneterie, articles pour enfants, confections pour dames (FOSC. du 6 mai 1935, page 1157). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mars 1944.

Confection Jaton, successeur de Mme. A. Faucherre-Ehrsam, à Moudon. Le chef de la maison est Henri Jaton, de Villars-Mendraz, à Moudon. Confections pour dames, mercerie, bonneterie, articles pour enfants, lingerie, chemiserie. Rue Mauborget 32.

Bureau d'Oron

30 mars 1944. Scierie, etc.

Samuel Décosterd, à Montpreveyres. Le chef de cette maison est Samuel André Décosterd, fils de Jules, d'Essertes, à Montpreveyres. Scierie, commerce de bois.

Bureau de Payerne

30 mars 1944. Poudre de pommes de terre cuites, etc.

Pomter S.A., à Payerne, fabrication et vente de la poudre de pommes de terre cuites et de tous autres produits alimentaires (FOSC. du 23 septembre 1941, n° 223, page 1867). Albert Délessert, de Savigny, Forel et Peney-le-Jorat, à Payerne, a été désigné comme fondé de procuration, avec signature collective avec un administrateur. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou de l'administrateur délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs et du fondé de procuration.

Bureau de Vevey

30 mars 1944.

Compagnie du Gaz et du Coke, Société Anonyme, Vevey, à Vevey (FOSC. du 27 septembre 1941, n° 227). Edmond Jaquet, du et au Châtelard-Montreux, a été désigné en qualité d'administrateur, sans droit à la signature sociale, en remplacement d'Ulysse Cochard, démissionnaire. La signature conférée au fondé de procuration Charles Keller est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 mars 1944.

Egiantine S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, achat, vente et représentation de tous produits d'affaires industrielles ou commerciales (FOSC. du 2 juin 1943, n° 127). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 mars 1944 a modifié ses statuts pour les adapter au droit nouveau. Elle a augmenté le capital social jusqu'ici de 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr., entièrement libérées, à 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les 10 actions nominatives de 100 fr. ont été transformées en une action au porteur de 1000 fr. Les 49 autres actions ont été libérées, 6 par un versement en espèces et 43 par la conversion de deux créances contre la société d'ensemble 43 000 fr. La raison sociale sera désormais la suivante: **Compagnie des montres Valory S.A. (Valory Watch Co. Ltd.).** Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Sont administrateurs: Charles Virchaux (déjà inscrit) et Marcel-André-Noël Weber, à Genève (jusqu'ici fondé de procuration); le premier fonctionne en qualité de président et le second de secrétaire. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Les autres points des publications antérieures n'ont pas subi de modifications.

29 mars 1944. Tissus.

A. Emery et Fils, Magasins de l'Ancre Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un commerce de tissus, confection et toutes opérations se rapportant à la branche (FOSC. du 7 juillet 1934, n° 156). Dans son assemblée générale ordinaire du 26 février 1944, la société a revisé ses statuts. La gestion des affaires sociales est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Alcide Emery et Georges Emery ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. La signature du fondé de procuration Alfred Emery est également radiée. Les autres faits publiés ne subissent aucun changement.

Bureau de Neuchâtel

29 mars 1944. Meubles.

Juliette Guillod, à Neuchâtel, achat et vente de meubles (FOSC. du 28 octobre 1922, n° 253, page 2069). Cette raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

27 mars 1944.

Société Immobilière place Cornavin 2, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 mars 1944, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition, pour le prix de 500 000 fr., de la parcelle 5624 de la commune de Genève, section Cité, lieu dit Rue de Chantepoulet n° 14 et Place Cornavin n° 2. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Edouard Dumont, président, d'Avusy, à Cologny, et de Pierre Choisy, secrétaire, de et à Genève, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: Rue de la Corraterie 20, régie Choisy, Dumont et Cie.

29 mars 1944. Boucherie.

W. Von Arx, à Genève. Le chef de la maison est Willy-André Von Arx, de Stüsslingen (Soleure), à Genève, séparé de biens de Thérèse-Louise, née Jachetti. Exploitation d'une boucherie. Place de la Navigation 10.

29 mars 1944. Sièges et meubles de style.

Mme Yole Brignolo, à Genève. Le chef de la maison est Yole Brignolo, née Terzi, de nationalité italienne, à Genève, épouse dûment autorisée d'Aldo Brignolo. Commerce en gros de sièges et de meubles de style. Rue du Vieux-Billard 14.

29 mars 1944.

Fondation de prévoyance du personnel de la Manufacture de Bougies S.A., à Chêne-Bourg. Sous cette dénomination, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 8 mars 1944, une fondation qui est régie par les articles 80 et suivants du CC. Elle a pour but toutes œuvres de bienfaisance, d'assistance sociale, ainsi que d'assurance sociale pour procurer une aide aux ouvriers et employés de la Manufacture de Bougie S.A., à Chêne-Bourg, ainsi que, le cas échéant, en faveur de leurs familles, afin de faire face aux conséquences économiques résultant de la maladie, des accidents, du chômage, de la retraite, de la vieillesse et du décès. La fondation est administrée par un conseil de fondation composé d'un à trois membres désignés par le conseil d'administration de la société fondatrice. Ce dernier désigne deux contrôleurs. La fondation est engagée par la signature individuelle d'un membre du conseil de fondation. Joseph Randon, de et à Genève, a été désigné comme unique membre du conseil de fondation. Adresse de la fondation: Chêne-Bourg, Manufacture de Bougies S.A.

29 mars 1944.

Syndicat agricole de Jussy et Environs, à Jussy, société coopérative (FOSC. du 11 août 1934, page 2253). Le bureau du comité est composé comme suit: Humbert Annen (inscrit jusqu'ici comme secrétaire/caissier), nommé président; René Benz, vice-président, d'Unterschlatt (Thurgovie), à Jussy, et Lucien Revilliod, secrétaire/caissier, de et à Jussy. La société est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement avec le secrétaire/caissier. Les pouvoirs conférés à Zénon Frossard, ancien président, et à Gustave Raymond, ancien vice-président, sont éteints. Adresse de la société: Jussy, chez le président.

29 mars 1944. Vins, denrées coloniales, etc.

Walter-O. Feisst Société anonyme, à Genève, commerce des vins, primeurs et denrées coloniales, etc., en liquidation concordataire (FOSC. du 22 avril 1936, page 976). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 mars 1944. Café-brasserie.

Juliette Hayoz, à Genève. Le chef de la maison est Juliette-Césarine Hayoz, de Vuadens (Fribourg), à Genève. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café des Minoteries». Rue des Minoteries 16.

30 mars 1944.

Société Immobilière Rue Cavour N° 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 mai 1938, page 1149). La société, dissoute de fait depuis juin 1943, se trouve actuellement entièrement liquidée. Cette raison sociale est radiée. (Radiation autorisée par l'autorité de surveillance.)

30 mars 1944.

Société immobilière Daubin-Square, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 novembre 1934, page 3033). L'administrateur et secrétaire du conseil Paul Perrin est radié et ses pouvoirs sont éteints. Albert Nobile (inscrit jusqu'ici comme président du conseil) reste seul administrateur; il engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Nouvelle adresse: Rue des Vollandes 5, chez Albert Nobile.

30 mars 1944. Participations.

Durex S.A., à Genève, participation à des entreprises commerciales ou industrielles, etc. (FOSC. du 22 mai 1939, page 1046). Dr Adolph-Heinrich-Reginald Wach, de Wilderswil (Berne), à Zurich, a été élu unique administrateur, avec signature individuelle. L'administrateur Léon Vermot est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

30 mars 1944. Participations.

Lanova Genève S.A., à Genève, participation à des entreprises commerciales ou industrielles, etc. (FOSC. du 7 septembre 1939, page 1883). Dr Adolph-Heinrich-Reginald Wach, de Wilderswil (Berne), à Zurich, a été élu unique administrateur, avec signature individuelle. L'administrateur Léon Vermot est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

30 mars 1944. Chapellerie.

Modéa S.A., à Genève, fabrication, commerce, achat et vente de tout ce qui concerne la chapellerie et la mode, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1943, page 2616). Louis Gétaz, de et à Veyrier, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Ernest Abrecht a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

30 mars 1944.

Société Immobilière Acacias-Raccordement, à Carouge (FOSC. du 31 mai 1943, page 1229). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale ordinaire du 18 mars 1944, la société a décidé d'adopter de nou-

veaux statuts conformes à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour objet l'acquisition, l'administration, l'exploitation, la vente, la location d'immeubles locatifs, industriels, agricoles, viticoles et autres. Elle peut aussi exploiter directement ou s'intéresser à toute entreprise se rapportant directement ou indirectement au but ci-dessus. Elle peut en outre traiter toutes opérations de bourse, achat et vente de titres et valeurs pouvant se rattacher directement ou indirectement au but social, ces dernières opérations sans faire appel au public. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Le capital social de 60 000 fr. est entièrement libéré. Le conseil d'administration est composé de: Emmanuel Roiron, président et délégué (inscrit), Jean-Pierre Michaud, secrétaire (inscrit), et Jean Muhlematter, de Spiez (Berne), à Cortaillod (Neuchâtel). La société est engagée par la signature individuelle d'Emmanuel Roiron ou par la signature collective des deux autres administrateurs. L'administrateur Ernest Stoll est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

30 mars 1944.

Société Immobilière rue Saint-Léger Nº 6, à Genève. Aux termes d'acte authentique du 29 mars 1944, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location et l'exploitation de tous immeubles sis dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de 222 500 fr. de la parcelle 4295, feuille 15, de Genève, section Cité, feuillet 1330, avec bâtiment nº L 254 sis Rue Saint-Léger nº 6, Rue de Candolle et Rue Imbert-Galloix. Le capital social, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, toutes au porteur. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Brolliet, de et à Genève, a été nommé seul administrateur; il engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue du Rhône 19, bureaux de Brolliet et Cie, régisseurs.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Baugesellschaft Lorraine AG., Bern

Zweite Veröffentlichung

Einladung der Inhaber von Obligationen des grundpfändlich sichergestellten Anleihens von Fr. 140 000, vom Jahre 1933, zur

Obligationärversammlung

auf Montag den 17. April 1944, 16 Uhr, im Hotel Metropol, Zeughausgasse 28, in Bern, gemäss Artikel 1163 u. ff. OR. und der bundesrätlichen Verordnung vom 20. Februar 1918, mit seitherigen Abänderungen, betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen.

Traktanden:

1. Wahl eines Tagespräsidenten und Konstituierung des Bureaus.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft. Kenntnisgabe und Erläuterung der Bilanz per 31. Dezember 1943
3. Beschlussfassung über:
   a) Verzichtleistung auf die Verzinsung des gesamten Obligationenkapitals für weitere 5 Jahre, d. h. bis 1. November 1948;
   b) Hinausschiebung des Beginns der auf 1. November 1939 erstmals vorgesehenen jährlichen Amortisation von Fr. 5000 auf weitere 5 Jahre, d. h. bis 1. November 1949;
   c) Hinausschiebung des auf 1. November 1943 vorgesehenen Kündigungsrechtes des Obligationenkapitals seitens der Gläubiger auf weitere 10 Jahre, d. h. bis 1. November 1953.
   d) Verwendung der gemäss Litera a frei werdenden Zinsbeträge zur Tilgung des Kredites und der bestehenden Darlehen, sichergestellt durch Grundpfandrechte im III. Rang;
   e) Verzicht auf eine Neubelehnung der nach der gemäss Litera d erfolgten Abzahlung des Kredites und der Darlehen frei werdenden Schuldbriefe;
   f) Aenderung in den Pfandstellen nach Tilgung des Kredites und der Darlehen gemäss Litera d, sodass das zur Sicherstellung des Obligationenkapitals errichtete Grundpfandrecht in die III. Pfandstelle zu stehen kommt.
4. Verschiedenes.

Die Herren Obligationäre werden dringend gebeten, selbst oder durch einen schriftlich bevollmächtigten Vertreter an der Versammlung teilzunehmen, da die vorgesehenen Anträge nur mit Zustimmung von mindestens ¾ des im Umlauf befindlichen Obligationenkapitals angenommen werden können.

Die Obligationäre haben sich vor Beginn der Versammlung über die sich in ihrem Besitz befindlichen Obligationen auszuweisen. Die unterzeichnete Bank ist bereit, diejenigen Obligationäre, welche an der Teilnahme verhindert sind, zu vertreten und das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates auszuüben. Aus diesen Vertretungen erwachsen den Obligationären keinerlei Kosten. Dagegen haben sie die betreffenden Obligationen bei der unterzeichneten Bank vor dem 17. April 1944 zu deponieren und gleichzeitig schriftliche Vollmacht zur Vertretung ihrer Obligationen zu erteilen.

Die Tagesordnung, die Anträge des Verwaltungsrates an die Obligationäre, die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1943 und der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der unterzeichneten Bank ab 5. April 1944 zur Einsicht der Herren Obligationäre auf. (AA. 48²)

Bern, den 1. April 1944.

Die Stellvertreterin der Schuldnerin und der Obligationäre:	Namens der Schuldnerin: **Der Verwaltungsrat der**
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK.	**Baugesellschaft Lorraine AG.**

SA. Macchine addizionatrici e classificatrici Powers, Maroggia

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO.

Terza pubblicazione

Il sottoscritto liquidatore diffida tutti i creditori dell'anonima a notificargli entro il 30 aprile 1944 i loro crediti. (AA. 47¹)

Chiasso, 29 marzo 1944. **Francesco Rusca, Chiasso.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bestandesaufnahme von Haselnusskernen durch die CIBARIA, Schweizerische Zentralstelle der Lebensmittelimporteure

(Vom 3. April 1944)

Das Eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt hat die CIBARIA, gestützt auf Verfügung Nr. 36 des EVD. über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Lenkung von Produktion und Absatz), vom 23. September 1942, beauftragt, eine Bestandesaufnahme der in der Schweiz verfügbaren und im Antransport befindlichen Haselnusskerne durchzuführen. In Vollziehung dieses Auftrages ordnen wir an was folgt:

a) Sämtliche in der Schweiz domizilierte Firmen, welche über mehr als 500 kg in der Schweiz disponible Haselnusskerne verfügen, sind gehalten, der CIBARIA ihren **Bestand an Haselnusskernen per 5. April 1944** zu melden.
b) Gleichzeitig haben uns alle Firmen, welche gegenwärtig im Antransport nach der Schweiz befindliche Haselnusskerne-Partien besitzen, das Quantum der schwimmenden oder anrollenden Ware bekanntzugeben.

Die vorstehend verlangten Meldungen sind mit Brief oder Karte bis spätestens **Mittwoch den 12. April 1944** an die CIBARIA, Laupenstrasse 19, in Bern, zu machen. 80. 4. 4. 44.

Inventaire des noisettes sans coque par la CIBARIA, Office central suisse des importateurs de denrées alimentaires

(Du 3 avril 1944)

Se basant sur l'ordonnance nº 36 du DEP. tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (contrôle de la production et de l'écoulement), du 23 septembre 1942, l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation a chargé la CIBARIA de procéder à un inventaire des noisettes sans coque disponibles en Suisse et de celles qui sont en voie d'acheminement. La CIBARIA, en exécution de cette disposition, arrête:

a) Les maisons domiciliées en Suisse qui disposent d'un stock de noisettes sans coque supérieur à 500 kg sont tenues à déclarer leurs **stocks de noisettes sans coque à la date du 5 avril 1944** à la CIBARIA.
b) Toutes les maisons qui possèdent des lots de noisettes sans coque se trouvant actuellement en voie d'acheminement par terre ou par mer sur la Suisse devront déclarer en même temps ces quantités.

Les déclarations relatives aux présentes dispositions sont à adresser à la CIBARIA, Laupenstrasse 19, Berne, par lettre ou carte jusqu'au **mercredi 12 avril 1944** y compris. 80. 4. 4. 44.

Inventario delle scorte di nocciuole sgusciate da parte della CIBARIA, Ufficio centrale svizzero degli importatori di viveri

(Del 3 aprile 1944)

L'Ufficio federale di guerra per i viveri, basandosi sull'ordinanza N. 36 del DEP. intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi (controllo della produzione e dello smercio), del 23 settembre 1942, ha incaricato la CIBARIA dell'allestimento di un inventario delle nocciuole sgusciate trovantesi in Isvizzera od in corso di trasporto per la Svizzera.

In esecuzione di questa disposizione ordiniamo quanto segue:

a) Tutte le ditte con domicilio in Isvizzera aventi una scorta di nocciuole sgusciate superiore a 500 kg sono tenute ad annunciare alla CIBARIA **la disponibilità delle loro scorte in Isvizzera al 5 aprile 1944.**
b) Tutte le ditte che hanno una partita di nocciuole sgusciate, attualmente in corso di trasporto per la Svizzera, sono tenute di annunciare il quantitativo della merce in viaggio per ferrovia o su natanti.

Queste indicazioni sono da comunicare per lettera o per cartolina alla CIBARIA, Laupenstrasse 19, Berna, al più tardi **entro mercoledì 12 aprile 1944.** 80. 4. 4. 44.

Prescrizione N. 718 A/44 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente il fondo di compensazione delle spese di trasporto di merci nelle regioni montane

(Del 31 marzo 1944)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza N. 38 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 22 dicembre 1943, concernente il costo della vita e le misure per la protezione dell'approvvigionamento regolare del mercato (fondo di compensazione delle spese di trasporto di merci nelle regioni montane), d'intesa con il Servizio importazioni ed esportazioni della Divisione del commercio del Dipartimento federale dell'economia pubblica, a parziale modifica della sua prescrizione N. 718 A/43, del 27 dicembre 1943, in sostituzione della sua prescrizione N. 719 A/43, del 30 dicembre 1943, prescrive:

Le cifre 5 e 6 della prescrizione N. 718 A/43, del 27 dicembre 1943, sono **sostituite** dalla presente prescrizione e la **prescrizione N. 719 A/43,** del 30 dicembre 1943, **è abrogata.**

1. **Prestazioni del fondo.** A contare dal 1º aprile 1944, le spese di trasporto supplementari risultanti dalle forniture in regioni montane di derrate alimentari razionate saranno rimborsate ai grossisti, rispettivamente ai fabbricanti, applicando le aliquote di rimborso stabilite d'intesa con le autorità cantonali competenti. L'Ufficio federale di controllo dei prezzi allestirà un elenco delle regioni montane per le quali entra in linea di conto il rimborso dei supplementi di trasporto. Questa lista sarà trasmessa direttamente o per tramite del rispettivo segretariato ai grossisti delle relative derrate alimentari, facenti parte d'una associazione. Le aziende del commercio in grosso non affiliate ad un'organizzazione possono chiedere la distinta in questione all'Ufficio federale di controllo dei prezzi oppure agli uffici cantonali incaricati della sorveglianza dei prezzi.

2. **Campo d'applicazione.** Dal fondo saranno versati fino a nuovo avviso dei sussidi per tutte le derrate alimentari sciolte e in pacchetti

razionate al 1° aprile 1944, **ad eccezione** dei grassi da macellcric, dei prodotti di carne di ogni genere, delle uova, del burro, del formaggio, del latte, della farina e della segale. Il sussidio sarà inoltre accordato per i saponi e le liscivie razionati (eccettuato il sapone da toeletta).

Le merci razionate confezionate in piccoli imballaggi sono al beneficio della compensazione delle spese di trasporto soltanto se vi sono stampati in modo regolarc i prezzi di vendita al minuto calcolati in base alle rispettive disposizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi.

Per gli articoli aventi diritto al sussidio, i grossisti non possono più fatturare i supplementi di trasporto ai dettaglianti delle regioni montane.

3. **Procedimenti di rimborso.** Chiunque rivendica il rimborso di supplementi di trasporto sulle forniture di derrate alimentari ai comuni di montagna, indicati nella lista di cui a cifra 1, deve inoltrare mensilmente una domanda all'Ufficio federale di controllo dei prezzi entro il giorno 10 del mese susseguente, corredata dai documenti giustificativi necessari.

Come giustificazione devono essere, per principio, presentati i duplicati di fattura, indicando separatamente le merci aventi diritto al sussidio, nonchè i prezzi e i rispettivi pesi.

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi può esigere altre pezze giustificative appropriate dalle aziende che si trovano in circostanze speciali. Quest'ultime devono inoltrare a detto ufficio una domanda tendente ad ottenere un regolamento speciale nel fornire delle prove. L'Ufficio federale di controllo dei prezzi ordinerà le inchieste necessarie e determinerà, se del caso, il nuovo modo di giustificazione.

Per facilitare all'Ufficio federale di controllo dei prezzi l'esame dei documenti giustificativi, le ditte che rivendicano il rimborso sono tenute a presentare le loro domande sotto forma di distinte (borderaux). In esse vanno enumerati in modo esatto i rispettivi pesi, le tasse per 100 kg peso lordo e le somme di rimborso.

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi provvederà al controllo necessario e fisserà il rispettivo importo.

Le organizzazioni interessate saranno chiamate a collaborare.

4. **Disposizioni penali.** Chiunque contravviene a questa prescrizione incorre nelle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra e il loro adattamento ad Codice penale svizzero. Rimandiamo inoltre al decreto del Consiglio federale del 12 novembre 1940 concernente la chiusura, a titolo precauzionale, di negozi, laboratori, fabbriche ed altre aziende.

5. **Entrata in vigore.** La presente prescrizione entra in vigore il 1° aprile 1944. I fatti avvenuti prima della promulgazione della presente prescrizione continueranno ad essere retti dalle disposizioni vigenti finora.

80. 4. 4. 44.

Rectification

Prescriptions n° 718 A/44 du Service fédéral du contrôle des prix concernant le fonds de compensation des frais de transport de marchandises destinées à des régions de montagne (du 31 mars 1944),

publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce n° 78 du samedi 1er avril 1944 (page 774).

A l'article 3, alinéa 3, 2me phrase,

à la place de: Ceux-ci doivent mentionner le poids de chaque article, le taux par 100 kg bruts et les montants des frais de transport à bonifier,

il faut lire: Ceux-ci doivent contenir l'indication des poids totaux, des taux par 100 kg bruts et des montants des frais de transport à bonifier.

80. 4. 4. 44.

Das Bild der Schweizer Mustermesse 1944

(22. April bis 2. Mai 1944)

Zwei grosse Verpflichtungen obliegen der 28. Schweizer Mustermesse. Als Produktenschau und Warenmarkt hat sie die unmittelbare Gegenwartsaufgabe zu erfüllen, durch ausgiebige Vermittlung zwischen Angebot und Nachfrage den Warenumsatz im eigenen Lande zu fördern. Als Messe im Zeichen der Arbeitsbeschaffung hat sie auf die vielfachen Möglichkeiten aufmerksam zu machen, die unser Land in den Uebergangsjahren nach dem Kriege vor einer Wiederkehr jener bösen Dreissigerjahre mit ihrem Arbeitslosenelend zu bewahren vermögen und damit bereits auch unsere Industrien und Gewerbe in die Lage versetzen, den hohen Ruf unserer weitgehend dem Export verpflichteten schweizerischen Qualitätsarbeit ständig zu mehren. Im Verein mit den Ausstellern und den eidgenössischen Behörden hat die Messe alles getan, dieser Doppelaufgabe gerecht zu werden. Das geht schon aus den wenigen gedrängten Hinweisen auf das Messebild 1944 klar hervor.

Die erste Halle zeigt das gewohnte Angebot an kunstgewerblichen und keramischen Erzeugnissen sowie an Bureaubedarfsartikeln. Hier bereits, wie auch in Halle II, wird auf die Notwendigkeit der nachhaltigen Exportförderung im Sinne der Arbeitsbeschaffung hingewiesen. Oben neben dem Roten Saale finden sich rechts die Musterzimmer für Wohnungseinrichtungen und die nur den Wiederverkäufern zugängliche Engros-Möbelmesse, links die ausserordentlich gut besuchte Spielwarenschau.

Die Produkte unserer Textil- und Schuhindustrie füllen die Halle II. Der Zudrang an Ausstellerfirmen war so gross, dass auch noch die eine Längsgalerie II für Textilprodukte und zum Teil auch noch kunstgewerbliche Arbeiten benützt werden musste. Die andere Hälfte der Galerie steht der Gruppe Sportartikel zur Verfügung.

Der glänzenden Tradition der letzten Jahre entsprechend betont die Uhrenindustrie in ihrem feudalen Pavillon der 14. Schweizer Uhrenmesse, dass sie auch in schweren Zeiten sich in ihrer lebendigen Leistungskraft nicht lähmen lässt.

In der Säulenhalle wirbt die schweizerische Bücherschau wiederum eindringlich für das gediegene und bodenständige Schweizer Buch. Im Zusammenhang damit steht eine Sonderschau, die auf die grundlegende Bedeutung verweist, die der wissenschaftlichen Forschung an unsern Hochschulen als auch in zahlreichen industriellen Betrieben selbst im Sinne einer kraftvollen Ausweitung der Arbeitsmöglichkeiten zukommt.

Das sehr grosse Gebiet, das unter dem Sammelnamen Hauswirtschaft zusammengefasst ist, bestimmt das Gepräge der Halle III, wo auch chemische und pharmazeutische Produkte sowie Spezialitäten der Kosmetik ihren Platz finden. Die Galerie III und ein Teil der Halle IX ist wie gewohnt der Degustation und den Nahrungs- und Genussmitteln eingeräumt.

Der Gruppe Gas, Wasser und Feuerungsanlagen steht Halle III b zur Verfügung, während die Hallen IV und V ganz vom weitverzweigten Bereiche der Elektrizitätsindustrie beansprucht werden. In Verbindung damit war es gegeben, die vielgestaltigen Planungen unserer Elektrizitätswirtschaft für die kommenden Jahre und die daraus resultierenden Arbeitsmöglichkeiten zu veranschaulichen.

Mit grösster und gewinnender Eindringlichkeit stellt die Schweizer Maschinenindustrie in den Hallen VI und VII ihre Hochleistungen an Werkzeug- und Holzbearbeitungsmaschinen aus. Die grosse Halle beherbergt auch den mannigfachen technischen Industriebedarf sowie Werkzeuge und Erzeugnisse der Feinmechanik. Hier ist also der richtige Standort für den Nachweis, dass unser Land jetzt schon und rechtzeitig an die Erneuerung des technischen Produktionsapparates herantreten muss, wenn wir im unausbleibliben Wettkampfe auf dem internationalen Markte mit Ehren bestehen wollen.

Die Hallen gegenüber dem Hauptgebäude bilden fast eine Messe für sich. Zunächst einmal die Halle VIII und ihre Umgebung. Die Schweizerische Zentrale für Verkehrsförderung wirbt im Vorraum für unsere prächtigen heimischen Ferienorte. Im engen Zusammenhange damit weisen die Behörden auf die grossen und für unser Land so bedeutsamen Möglichkeiten hin, auf dem Gebiete des Verkehrswesens durch Strassenbauten, durch den Ausbau unseres Bahnnetzes, der Schiffahrtswege und des Luftverkehrs vielerlei zusätzliche Arbeit zu schaffen. Das Baugewerbe, dem nach dem Kriege eine Reihe wichtiger Aufgaben zufallen wird, füllt mit Einschluss der Baumaschinen die grossdimensionierte Halle VIII. Im anschliessenden Erweiterungshau VIII a ist dieses Jahr die eigentliche Gruppe der Möbel und Wohnungseinrichtungen, einschliesslich Musikinstrumente, untergebracht. Dadurch werden die beiden Begriffe Bauen und Wohnen in anschaulicher Weise noch enger miteinander verbunden. In einer Reihe von Musterzimmern wird auch gezeigt, wie in diesem Arbeitsbereich durch eine moderne Ausgestaltung von Hotelräumen Arbeit beschafft werden kann. Ohne weiteres ergibt sich hier zwanglos die Ueberleitung zur Ausstellung im Freien, zum Garten und Gartenbedarf. Ein einfacher und in seiner harmonischen Zweckmässigkeit schöner Wohnbau soll vor allem dem Siedlungsgedanken dienen.

In einem Sonderpavillon neben der Baumesse werden die mannigfachen Vorbereitungsarbeiten von Bund und Kantonen zur Verhütung einer möglichen Arbeitslosigkeit in den Nachkriegsjahren dargestellt. Es soll auch gezeigt werden, auf welche Weise der Staat überall dort helfend eingreifen kann und muss, wo die freie Wirtschaft das Problem der Arbeitsbeschaffung nicht aus eigener Kraft allein zu lösen vermag.

Endlich der alte Parkplatz, auf dem sich noch vor wenigen Jahren viele Hunderte von glänzenden Autos in langen Reihen aufschlossen, und wo an den letzten Messen eine ganze Zeltstadt sich ausdehnte: dieses Jahr hat das alles einem gewaltigen, fünfschiffigen und demontierbaren Holzbau weichen müssen — ein schon an sich beachtenswertes Ausstellungsobjekt. In der Vorhalle mahnt das Internationale Komitee vom Roten Kreuz mit ernstem Nachdruck daran, dass wir immer noch in einem Land des Friedens wohnen und dass uns allen daraus auch heilige Pflichten gegen die unglücklichen Opfer des Krieges erwachsen.

In der Halle selbst nimmt das komplette Angebot der schweizerischen Textilmaschinenindustrie einen grossen Platz in Anspruch. Auch Maschinen und Utensilien für das graphische Gewerbe sind hier zu finden. Dazu kommt die Transportgruppe und daran anschliessend eine Zusammenfassung von landwirtschaftlichen Traktoren und Maschinen und abschliessend die Ausstellung der heute so notwendigen Mittel zur Schädlingsbekämpfung.

Das ist das Bild der Messe 1944. Die ganze ungemein gehaltvolle Veranstaltung wird in ausgezeichneter Weise Zeugnis ablegen von der gewohnten Kraftentfaltung der Schweizer Industrien und Gewerbe. Sie wird aber ebenso sehr auch den Nachweis dafür erbringen, dass Unternehmerinitiative und gediegenes Können unserer Arbeiterschaft in schicksalhafter Verbundenheit nach menschlichem Ermessen alle Gewähr bieten für eine glückliche Zukunft unseres Landes. (Pressedienst SM.) 80. 4. 4. 44.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: « Celaro », Frau M. Schwarz, VI 6720. — Stöckli, Werner, « Wega »-Versand, VI 6716. **Aarberg:** Spring-Konkurrenz in Aarberg 1944, III 14411. **Aarwangen:** Isch, Albert, Autogarage, Reparaturen und Handel, IIIa 1481. — Schweizerische Hagel-Versicherungsgesellschaft Zürich, IIIa 1477. **Aeschi bei Spiez:** Schützengesellschaft Aeschi bei Spiez, III 16285. **Aigle:** Bischoff, L., épicerie-charcuterie, IIb 2333. **Altstätten** (Sankt Gallen): Genossenschaft « Pflanzwerk Altstätten », IX 9681. — Heer, Paul, Kaufmann, IX 7924. **Andwil** (St.Gallen): Zwicker, Jos., Sattlerei und Aussteuern, IX 9697. **Appenzell:** Goldener, E., Mass- und Konfektionsgeschäft, IX 9695. — Sutter, Josef, Handstickerei und Zeichnerei, IX 9699. **Baden:** Manta, Gottlieb, Ingenieur, VIII 33648. **Basel:** Adam, Max, « Swedenborg »-Verlag, V 5459. — Allgemeine Ski-Schule Basel ASSB., V 10745. — Augustin, P., Manufaktur von Spielwaren, V 9236. — Baur, Hermann, Architekt, V 17206. — Bolliger, Hans, Velomechaniker, V 17201. — Bürgerturnverein, Kantonales Turnfest 1944, V 17205. — Conzelmann, Curt, Musiker, V 4595. — Hügli, W., Früchte und Gemüse en gros, V 15909. — Kummler, Hügin & Cie., Heizungen und Lüftungen, V 6682. — Pflanzland-Pächter-Vereinigung « Rappenboden-Werkhof », V 6506. — Probst, Louise, Schwester, V 17203. — Schreiber-Graf, Otto, V 17198. — Schweizerische Kreisleitung des Makkabiweltverbandes, Schweizerisches Makkabi Patronagekomitee, V 2753. — Schwerzmann-Schenk, Erich und Alice, V 17202. — Sperlich, Robert, Glasmaler, V 17199. — Tröndle, Albert, Bankprokurist, V 16325. — Winter, Heinrich, Velomechaniker, V 14771. — Wüthrich, Martha, Frau, Socinstrasse 2, V 17204. **Beatenberg:** Secretan, Th., Frl., Erholungsheim « Firnelicht », III 16281. **Bémont** (Jura bernois): Commune municipale, IVb 397. **Berikon:** Landwirtschaftliche Genossenschaft, VI 6714. **Bern:** Buchwalter, Emanuel, III 16280. — Cerutti, Louis, III 16284. — Fischer, Walter, Beamter, III 13738. — Fuhrer & Co., H., Vertrieb elektrischer Geräte, III 16277. — Maurer, Alb., Malergeschäft, Bümpliz, III 16289. — Rösch, Werner, Innenarchitekt, III 13478. — Walther, Max, Kaufmann, III 16268. **Biel:** Christe, Joseph, produits de nettoyage, IVa 4759. — Pünter, E., Versandhaus, IVa 4756. — Schläppi, Willy, termineur, IVa 4758. — Treuthardt-Dänzer, J., IVa 4760. **Birmenstorf** (Aargau): Katholische Kirchengutsverwaltung, VI 6707. **Bonstetten:** Spillmann, Ernst, Malergeschäft, VIII 33659. **Brugg** (Aargau): Armbruster, P., VI 6722. — Gloor, G., Grundbuchgeometer, VI 6709. **Buchs** (St.Gallen): Schwaller, A., IX 1935. **Carona:** SA. Immobiliare, Carona, XIa 3816. **Chavornay:** Hoirie Onlevay, II 11141. **La Chaux-de-Fonds:** Fehr, Armand, combustibles, IVb 700. — Koller, Albert, décolletage, IVb 2027. **Chiasso:** Bozzini, Dante, pastificio, XIa 3818. — Ufficio federale di guerra, assistenza commissariato di rimpatrio, XIa 3062. **Chur:** Fritz & Co., Früchtespezialgeschäft, X 4951. — Kern, Ernst, Bau- und Möbelschreinerei, X 4957. **Clarens:** Fontannaz, Noé, comptable, Tavel, IIb 2327. **Colombier** (Vaud): Office communal des caisses de compensation pour mobilisés, II 10823. **Cortaillod:** Matthey, Marcel, atelier de menuiserie, IV 3539. **Crissier:** Rieger, Max, sacherie, II 11196. **Däniken** (Solothurn): Neuhaus, K., Dr. med., Vb 2257. **Davos-Dorf:** Ultsch-Baigulni, Maddi., Vernée, Parfümerie, X 4949. — Verband der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter, Sektion Davos, X 4943. — Willen, G., Bijouterie, Uhren, X 4958. **Davos-Platz:** Beekhuizen, D., Hotel-Pension, X 4952. **Diepoldsau:** Katholisches Pfarramt, IX 9698. **Dietikon:** Kaegi, Otto, Vertretungen, VI 6712. **Embrach:** Schulzahnpflege der Primarschule Embrach, VIIIb 3583. **Emmenbrücke:** Trucco, A., Liegenschaft « Rehhof » Luzern, VII 10564. **Ennenda:** Pesenti & Sohn, A., Wwe., Baugeschäft, IXa 1572. **Estavayer-le-Lac:** Francey, Arthur, « La Neuchâteloise », assurances, IIa 2749. **Fideris:** Pfrundfonds Fideris, X 4956. **Flüh:** Turnverein Flüh-Hofstetten, V 14254. **Frauenfeld:** Militärschiessverein Frauenfeld, VIIIc 1743. **Fribourg:** Caisse d'allocations familiales de l'Association cantonale fribourgeoise des maîtres boulangers-pâtissiers, IIa 2745. — Spæth, Louis (particulier), IIa 2747. — Meister, F., boucherie, IIa 2748. — Pour la vieillesse « Sarine », IIa 2750. — Radio-Kessler, Rue Zæhringen 95, IIa 2752. **Gams:** Bamert-Bachofen, W., « Zum Hirschen », IX 9409. **Gelterkinden:** Musikverein Gelterkinden, V 17200. **Genève:** Favre, René, technicien, I 9106. — Fédération romande de l'Association suisse des maîtres plâtriers-peintres, I 9116. — Fonds d'initiative en faveur de la chiropratique, I 9113. — Jeunesse-Club, I 1491. — Plojoux, Jean, ensemblier, I 9114. — Pugin, Marcel, bijoutier, I 3885. — SCIRA., flotte de Genève, I 9117. — Téléphonie SA., bureau technique, I 9111. **Goldach:** Adressen-Vermittlungsbureau Heinz Wild, IX 8698. **Grandvaux:** Bovard, Albert, Cuves « Bovase » transportables et maçonnerie, II 11158. **Hergiswil** (Nidwalden): Liegenschafts- und Handels-GmbH., VII 8827. **Hergiswil bei Willisau:** Kriegsfürsorge, VII 10565. **Herzogenbuchsee:** Beck, Alf., Sägerei und Zimmerei, Niederönz, IIIa 1476. **Horgen:** Stäubli, Friedrich, Photo- und Sebmalfilmreportagen, VIII 33705. **Hunzenschwil:** Bodenverbesserungsgenossenschaft, VI 6719. **Igis:** Florin, Georg, Gemeindeangestellter, X 4966. **Interlaken:** Schweizerischer Verband der Versicherungs-Inspektoren und Agenten, Sektion Thun-Oberland, III 16270. **Kölliken:** Vogel & Schoop, Möbelwerkstätte, VI 6710. **Köniz:** Christlich-soziale Kranken- und Unfallkasse, Sektion Köniz (Kasse II, Wabern), III 16257. **Küsnacht** (Zürich): Hoernl-Jung, Konrad, Dr. jur., VIII 33688. **Landquart:** Klaas-Zindel, Martin, Eisenwaren, X 4955. **Langenthal:** Eigenmann, G., Grabmalwerkstätte, IIIa 1484. — Gloor, Walter, Aarwangenstrasse 3, IIIa 1483. **Lanfenburg:** Baumgartner, Leonhard, VI 6717. **Lausanne:** Atelier scolaire vaudois, II 11111. — Battistolo-Grin, E., technicien, II 10767. — Bollag, S., fabrication de manteaux « Imperma », II 11190. — Chambre vaudoise des agents généraux d'assurances, II 11181. — Cornet, G., alimentation, vins, tabacs, primeurs, II 11185. — Corthay, Ed., couture, II 9737. — Girardet, A., Mlle, primeurs-épicerie, II 11189. — IGA., Interessen-Gemeinschaft für Annoncen, II 9733. — Koch, Louis, représentant, II 11202. — Menzi, Jaques, Photo-« Lémania », II 10847. — Meyer, F., menuiserie-ébénisterie, II 11187. — de Reynier, Jacques, Mme, II 11204. — Roth, A., II 11200. — Société anonyme « Spiros », II 11195. — Société de placements industriels et commerciaux SA., II 11193. — Société immobilière Grand-Collonges B, II 11188. — Stemmer, Romain, II 11194. — Zollinger, G., II 11186. **Liestal:** Schneider, Hans, Vervielfältigungs-Atelier, V 15408. **Le Locle:** Groupement des contemporains 1896, district du Locle, IVb 1626. — Dubois-Matthey, Walther, charcuterie, comestibles, IVb 2401.

Lotzwil: Schweizerische Krankenkasse «Helvetia», Sektion Lotzwil, IIIa 1480. — Steiner-Rutschmann, Max, IIIa 1479. **Lugano:** Amministrazione easc, Bernasconi-Borioli, XIa 3825. — Associazione mugnai ticinesi, amministrazione stabili, XIa 3817. — SA. Immobiliare sportiva, Magliaso, XIa 3821. — STA., Società svizzera, ingegneri, architetti, sezione Ticino, XIa 2445. **Luzern:** Colonia italiana, VII 10568. — Haeberli, Walter, «Kreuz»-Garage, VII 10574. — Hunkeler, Anna Couture, VII 4883. — Sektionschef, VII 10573. **Matzingen:** Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Matzingen, VIIIc 2581. **Meilde:** Cancelleria municipale, XIa 3823. **Merenschwand:** Elektrizitäts-Genossenschaft, VI 6713. **Montreux:** Kirschmann, A., IIb 2331. — Montreux Tennis-Club, IIb 2076. **Morges:** Spotti, Louise, Mme, II 11184. **Moudon:** Confection Jaton, anciennement A. Faucherre-Ehrsam, II 11191. **Moutier:** Club cycliste, IVa 4746. **Münchenstein:** Buser-Trüssel, Ed., Postbeamter, V 1023. **Murg:** Krankenkasse der Arbeiter der Spinnerei Murg AG., X 4947. **Muri** (Aargau): Grastrockner-Genossenschaft, VI 6708. **Nebikon:** Häfliger-Bühler, A., Bäckerei, Konditorei, Handlung, VII 10562. **Neuchâtel:** Eclaireurs suisses, groupe Notre-Dame, IV 3545. — Mosset, Albert, commis de banque, IV 3546. — Vermot, Charles, employé de bureau, IV 3547. **Nidau:** Thomann, H., Betreibungsgehilfe, IVa 4757. **Niederurnen:** Müller, Fritz, Hotel Mineralbad, IXa 1573. **Oberendingen:** Frey, Willy, Feine Massbekleidung für Herren und Damen, VI 6706. **Obersiggingen:** Spörri AG., Beleuchtungs- und Metallbautechnik, Entwurf und Lieferung, Untersiggenthal, VI 6718. **Olten:** Vogel, Robert, Mass-Schneiderei, Vb 2255. **Porrentruy:** Ecole professionnelle, IVa 4755. **Rapperswil** (St.Gallen): Hutter-Kroll, Hans, VIII 4933. **Remetschwil:** Aeschlimann, Fr., VI 6715. **Rheineck:** Nagel-Weiss, W., Neuhelten-Verlag, IX 7956. **Richterswil:** Züst, Walter, Werkzeuge und Maschinen, VIII 33654. **Rombach:** Gautschi, W., Vertreter, VI 6680. **Rüschlikon:** Viquerat, René, Vertreter, VIII 33664. **Rüti** (Zürich): Gotthard-Bund, Kreisgruppe Rüti (Zürich), VIII 33621. **St-Antoni** (Fribourg): Müller, Leo (partieulier), IIa 2753. **St.Gallen:** Gloor, Walter, Sattlerei, IX 1488. — Gossweiler, Hans, Spezialwerkstätte für Sägen, IX 9325. — St.Galliseh-Kantonaler Radfahrerverband, IX 876. **Saanen:** Matti, Jakob, Zimmerei und Schreinerei, III 16278. **Sargans:** Siedlungsgenossenschaft Sargans, X 3656. — Tobler, Erich, Hof Ratell, X 1642. **Schaffhausen:** Schibli, Fritz, Werkmeister, VIIIa 2503. **Schlatt bei Diessenhofen:** Menzi, Melchior, VIIIa 210. **Solothurn:** Fecbt-Klub, Va 526. — Huber, Karl, Generalvertretungen, Va 1148. — Kantonal-solotburnisehor Photographenverband, Va 1752. — Nagel, W., Dr., Oberarzt der Anstalt «Rosegg», Va 682. — Schärer-Gisiger, Hans, Tapezierergeschäft, Va 46. **Stäfa:** Arbeiter-Touring-Bund, Sektion Freie Radler, VIII 33612. **Stilli:** Erb, Hans, Gemeindeschreiber, VI 6693. **Suhr:** Lee, Robert, VI 6723. **Territet:** Ferrier, Albert, linotypiste, IIb 2328. **Thun:** Leemann, Walter, Techniker, III 16286. **La Tour-de-Peilz:** Corali, Jean, transports, IIb 2332. **Truns:** «Aspo» (assecuranza de pors facultativa), X 4959. **Twann:** Krankenpflegeverein Twann, Ligerz und Umgebung, IVa 4754. **Vaeallo:** Latteria soeiale, XIa 3822. **Vevey:** Concours fédéraux de tir au petit calibre 1944, IIb 2202. — «Fruleg», association des négociants en primeurs Vevey-Montreux, IIb 2334. — Gonser, Alfred, IIb 2329. **Vezia:** Gaffurini, Arturo, XIa 3819. **Villeneuve** (Vaud): Rochat-Eberli, G., IIb 2330. **Vuadens** (Fribourg): Société suisse de secours mutuels «Helvétia», section Vuadens, IIa 2751. **Wallisellen:** Halswick, Hans, Reisevertreter, VIIF 33661. **Weinfelden:** Aus der Au, Walter, Import und Export, Handelsagenturen und Vertretungen, VIII 33691. **Winterthur:** Bader, A., elektrische Anlagen, VIIIb 2696. — Gut, A., Phot., VIIIb 3584. — Isler, Max, VIIIb 3582. — Schweizerischer Textil- und Fabrikarbeiterverband, Sektion Winterthur, VIIIb 3580. — Studer, F., «Astral», VIIIb 3576. **Zug:** Vereinigung der Rassenkaninchenzüchter, VII 10572. **Zürich:** Affolter, Walter, Vertretungen, VIII 33667. — Ammann, Albert, Schreinerei, VIII 33676. — Aeschbacher, Rudolf, Ing.-chem., VIII 33693. — Arnold, Alfred A., Kaufmann, VIII 33677. — Bauer, Oscar, «Imperial» Schlagzeug-Instrumente, VIII 33662. — Baumer, Arthur, «Arbag», Kleinmöbel und Lampen en gros, VIII 33671. — Bittmann, Hermine, chemische und technische Produkte, VIII 33694. — Bosshard, Hans, Lehrer, VIII 33690. — Buzzi-Necchi, Gianfranco, «Saica», VIII 33657. — Conod-Grobéty, Francis, VIII 6277. — Dosé, Otto, chimiste diplômé, VIII 33658. — Eigenheer, Otto, Heizungsingenieur, VIII 33678. — Fehr, Max, Vertretungen, VIII 33684. — Fetzer, Lily, Frl., VIII 33663. — Gablinger, Isidor, Strümpfe en gros, VIII 33651. — Geiger, Karl, «Lord-Chemiserie», VIII 2005. — Gloeckner, Josepha, Fran, VIII 33692. — «Handball-Regionalkomitee, Ostschweiz III», VIII 33629. — Heilsarmee, Korps 5, Industrie, VIII 33650. — «In Memoriam Ernst Kanfmann», VIII 33660. — Kirschbbaum, Frieda, Sekretärin, VIII 33686. — Küng-Mayer, Emil, VIII 33665. — Müller sen., Josef, Kanfmann, VIII 23651. — Naegeli, Theodor, Prof. Dr., Spezialarzt für Chirurgie, VIII 33697. — Näf, Edmund, Orthopädist, VIII 33674. — Posen, Carl, Verlag, VIII 33679. — Reist, Werner, technisch-literarisches Bureau, VIII 33619. — Schaeppi & Barrier, Hausdienst, VIII 24534. — Scherrer, Edwin, Elektromonteur, VIII 33641. — Scheuermann, Silvia, Dr. med. dent., VIII 33669. — Schöppler, Siegfried, Dessinateur, VIII 33635. — Sparkasse Limmattal, Spezialkonto, VIII 5866. — Streckeisen, W., Frl., chemisch-technische Produkte, VIII 33681. — Sussmann, Gebr., Gummiartikel, VIII 33666. — Traut, Martha, Versandgeschäft, VIII 33683. — Verband schweizerischer Berater (VSB.), VIII 33541. — Verband schweizerischer jüdischer Flüchtlingshilfen, Depotkonto, VIII 15650. — Waelchli & Co., Liebermann, VIII 33682. — Walser, Gustav A., Musikverlag, VIII 33655. — Welbel-Toggweller, Josef Th., Kanzlist, VIII 33668. — Widmer, Willy, Rolladengeschäft, VIII 33689. — **Zwingen:** Hogg-Willi, Wilhelm, V 1688. **Schaan** (Liechtenstein): MEA, Kunstharz-Presswerk AG., IX 9696.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Kanton Bern

Auf 1. Juli 1944 wird die *vierunddreißigste Amortisationsserie* des Staatsanleihens von 1900, Fr. 20 000 000 zu 3½%, mit Fr. 475 000 zur Rückzahlung gelangen, und es sind hierfür folgende 950 Obligationen ausgelost worden:

Nrn.	Nrn.
2951— 3000	16151—16200
4751— 4800	25801—25850
5001— 5050	28101—28150
5651— 5700	28201—28250
7001— 7050	28601—28650
8851— 8900	34951—35000
11151—11200	35001—35050
15501—15550	35301—35326
15977—16000	39201—39250
16101—16150	39851—39900

Die mit der Serie Nrn. 35301—35350 ebenfalls gezogenen Nrn. 35327—35350 werden erst auf 1. Juli 1945 zur Rückzahlung gelangen.

Von den frühern Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Von der *fünfundzwanzigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1935): Nrn. 29719—29729.

Von der *sechsundzwanzigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1936): Nrn. 4517, 4518.

Von der *siebenundzwanzigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1937): Nrn. 8965, 16029, 29877.

Von der *achtundzwanzigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1938): Nrn. 4435—4437, 4439, 4440, 7982—7985, 13770, 18473, 18474, 19503, 19504, 19901, 21078, 21079, 23827 bis 23830, 24151—24174, 24184, 33584, 33585.

Von der *neunundzwanzigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1939): Nrn. 8577, 8578, 8581, 10057, 10060, 10073, 10091—10094, 12565, 18153, 18160. 18161, 18165, 18166, 18168, 21168, 21181—21188, 21199, 21378—21381, 24822—24825, 24837, 26402, 26403, 26417—26421, 28402, 28424, 30366, 30375, 31908, 31931, 31949, 33937, 35374, 35390, 35391, 35394, 37567, 38301—38303, 38305, 38316, 38320—38322.

Von der *dreissigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1940):
Nrn. 1008—1012, 1015, 1017, 1029, 1036, 1048, 1049, 2652, 2654—2656, 2659, 2660, 2663, 2684, 2696, 2697, 3401, 3403—3412, 3425—3427, 3444—3448, 3450, 4353, 4364, 4365, 4374, 4380, 4383, 4390, 7760, 7761, 7768, 7769, 7790—7792, 10601, 10602, 10605—10607, 10609, 10610, 10626, 10643, 10649, 10650, 12507, 12511, 12512, 12517, 12519—12521, 12525—12528, 12531—12533, 12538—12540, 12546, 14954, 14955, 14961—14963, 14977, 14996, 14997, 19251—19253, 19257 bis 19263, 19265, 19266, 19294, 19295, 19304—19306, 19312—19314, 19330, 19332, 19336—19338, 19349, 19350, 20052—20054, 20066, 20069, 20070, 20077, 20080, 20081, 20084, 20085, 20094—20099, 21401—21406, 21411, 21417, 21433, 21434, 21507, 21528, 21529, 21534, 23607, 23609—23612, 23614, 23615, 23626, 23648, 23649, 26751, 26754, 26766, 26767, 26769, 26770, 26774—26776, 26779, 26782 bis 26786, 26790, 26791, 26796, 26799, 26800, 33156, 33161, 33195, 33196, 33198—33200.

Von der *einunddreissigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1941):
Nrn. 2754—2757, 2763, 2792, 7451—7453, 7467, 7475—7477, 7482, 7485, 7487—7490, 7495, 7499, 7500, 7571, 7572, 7574—7576, 7578, 7596, 7597, 7600, 8616, 8618, 8643, 8644, 10331, 10332 10334, 10342, 10343, 10346, 12351 bis 12355, 12361, 13651—13653, 13662, 13682—13690, 16452, 16464—16468, 16475, 16477, 16478, 16496, 16498, 24003—24007, 24040, 24752, 24753, 24760 bis 24768, 24778, 27101—27104, 27106, 27110—27113, 27116, 27127, 27137, 27139, 27176, 27179, 27185, 27186, 27193, 28174—28176. 28178, 28183, 28189, 28198 bis 28200, 28821, 28827, 28830, 28837—28841, 28844, 31815, 31836, 31837, 31847, 36453, 36454, 36460, 36464—36469, 36476, 36497, 36499, 36500, 37752, 37753, 37755, 37759, 37760, 37767, 37771, 37788, 37791, 37795, 37797, 37798, 38701—38750.

Von der *zweiunddreissigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1942):
Nrn. 3501—3510, 3515, 3516, 3518—3521, 3523, 3524, 3533—3535, 3538, 3539, 3545, 3549, 7805, 7806, 7813, 7815, 8118, 8123, 8132—8134, 8136, 8143, 8144 bis 8147, 8150, 8221, 8222, 8230, 8238—8241, 8243, 8249, 14354, 14370, 14377—14379, 14395, 14404, 14407, 14416—14418, 14433, 14434, 14442, 15260, 15290, 15292, 15293, 15296, 15299, 15300, 15901, 15903, 15904, 15909—15914, 15928, 15934, 15935, 15937, 15940—15944, 15946, 15947, 18701—18703, 18729, 18740, 26009 bis 26016, 26045, 29246, 29248, 29250, 31460, 31465, 31480, 31487, 31488, 36304, 36305, 36338, 36340—36342, 36346, 36753, 36754, 36756—36762, 36764—36769, 36775, 36782, 36786—36790, 36796—36800, 37008, 37013—37017, 37024, 37028 bis 37032, 37802, 38801—38810, 38826, 38829, 38847, 38848.

Von der *dreiunddreissigsten Amortisationsserie* (1. Juli 1943):
Nrn. 5911, 5912, 5915, 5916, 5918, 5933—5936, 5939, 10701—10708, 10714—10724, 10728, 10733, 10734, 10740, 11555—11560, 11571, 11573, 11575, 11576, 11582, 11584, 11585, 11864, 11869—11874, 11878—11881, 16306, 16312, 16316, 16319, 16320, 16343, 16346, 16347, 20313—20317, 20328, 20329, 20333, 20335, 26151 bis 26153, 26156, 26158, 26166, 26170—26174, 27418, 27421, 27422—27440, 28399, 30653, 30655—30657, 30668—30670, 30677, 30683, 30688—30690, 30693, 30951, 30954—30956, 30961—30968, 30970—30976, 30982, 30985, 35915, 35917, 35924 bis 35927, 35930, 35944, 35945, 35947, 37614, 37640—37642, 38401—38450, 39652, 39668, 39693—39695, 39697, 39702—39705, 39709, 39710, 39719, 39726, 39727, 39730, 39743, 39745, 39746.

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Bern, den 8. März 1944.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

AMOR

Schokolade-, Confiserie- und Biscuitsfabriken AG., BERN

Betrifft Neudruck der alten Aktien Nrn. 1 bis 1000:

Mit Einlösung des Coupons Nr. 18 für das Geschäftsjahr 1943 ist der Couponsbogen der bisherigen Aktien erschöpft. Der Verwaltungsrat hat den Neudruck der Aktien beschlossen.

Wir gelangen hiermit an die uns unbekannten Aktionäre mit dem höflichen Ersuchen, uns die alten Aktien zum Umtausch zuzustellen. 257

Bern, den 4. April 1944. DIE DIREKTION.

Parquet & Holzbau AG., Bern

(vormals Parquet- & Chaletfabrik AG., Bern)

Dividendenzahlung pro 1943

Gestützt auf den Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 3. April 1944 gelangt zur Einlösung:

Coupon Nr. 3 unserer Aktien mit brutto	Fr. 10.14
abzüglich 26% eidgenössischer Steuern	» 2.64
netto auszahlbar mit	Fr. 7.50

Die Einlösung erfolgt ab sofort durch die
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern,
Schweizerische Kreditanstalt, Bern,
Kantonalbank von Bern, Bern,
Schweizerische Bankgesellschaft, Bern,
Bank in Langenthal, Langenthal,
unser Bureau, Sulgenbachstrasse 12, Bern. 256

Bern, den 3. April 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

ACCUMULATORENFABRIK OERLIKON

ZÜRICH-ÖRLIKON

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 22. April 1944, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude in Zürich-Oerlikon

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 17. April 1943.
2. Abnahme und Genehmigung der Bilanz, des Gewinn- und Verlustkontos und des Berichtes der Revisoren per 31. Dezember 1943. Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat, Direktion und Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
4. Besetzung der Kontrollstelle.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisionsbericht liegen vom 11. April 1944 ab zur Einsicht der Aktionäre in unserem Bureau in Zürich-Oerlikon auf.

Die Stimmkarten können bis und mit Donnerstag den 20. April 1944, unter Ausweis des Aktienbesitzes, vom Bureau der Gesellschaft in Zürich-Oerlikon, vom Schweizerischen Bankverein in Basel, Genf und Zürich oder von den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, bezogen werden. Z 150

Zürich-Oerlikon, den 15. März 1944.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Max Rühl.

Ateliers de constructions mécaniques de Vevey SA.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 15 avril 1944, à 14 h. 45, à l'Hôtel Suisse, à Vevey. L'établissement de la feuille de présence commencera à 14 h. 30.

Ordre du jour: 1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs. 2. Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs. 3. Nomination des contrôleurs.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dès le 5 avril 1944.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des actions jusqu'au 14 avril 1944, au soir, au siège social à Vevey; à l'Union de banques suisses, à Lausanne et à Vevey; à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne et à ses agences; au Crédit du Léman, à Vevey; chez MM. de Palézieux & Cie, à Vevey. L 73

Vevey, le 28 mars 1944. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Strebsamer, organisationsbegabter, 27jähriger Kaufmann und vor der eidgen. Diplomprüfung stehender

Buchhalter

mit langjähriger Praxis in versch. Industrie- und Handelsbetrieben, versiert im betrieblichen Rechnungs-, Lohn-, Versicherungs-, Liegenschaftsverwaltungs- und Betriebswesen, Deutsch, Französisch und Englisch beherrschend, in ungekündigter Stellung, sucht auf Frühjahr 1944 oder nach Uebereinkunft verantwortungsvolles und aussichtsreiches Tätigkeitsgebiet. Erstkl. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung. Anfragen erbeten unter Chiffre O 51790 Q an Publicitas Basel. ,Q99

Junger Kaufmann, Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch in Wort und Schrift beherrschend, sucht passenden

Wirkungskreis

Beteiligung nicht ausgeschlossen. — Offerten unter Chiffre G 2959 Y an die Publicitas Bern. 255

Jenny & Co.
Treuhand-Gesellschaft, Basel
Bücher-Revisionen
Gegr. 1922

Seit 1835 ÜBER 100 JAHRE IM DIENSTE DER REKLAME
Clichés
Glättli-Brunner A.G. Zürich
Löwenstr. 33 · Telephon 58853

Warenumsatzsteuer (6. Auflage)

Broschüre, enthaltend sämtliche noch gültigen im SHAB. erschienenen Erlasse. Preis 90 Rp. bei Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

EXPORT-AUFRÜSTUNG

Jetzt vorbereiten, solange es Zeit ist. Wertvolle Vorschläge enthält die aktuelle Schrift von Nationalrat

PH. SCHMID-RUEDIN: EXPORTAUFRUSTUNG
60 Seiten. Gebd. Fr. 2.50

„Dieses Büchlein eines kompetenten Politikers wird vielleicht Ausgangepunkt für die dringend nötige Reform unserer Exportwirtschaft sein, weshalb es von jedem Industriellen gelesen werden sollte."
Schweizer Brauerei-Rundschau

In jeder Buchhandlung und im Verlag d. Schweiz. Kaufmänn. Vereins, Zürich

F. Haiser & fils S.A. 16 RUE DE BOURG LAUSANNE
INSTALLENT ET ORGANISENT LE BUREAU MODERNE
65-2

Verlangen Sie vom SHAB. Probenummern der «VOLKSWIRTSCHAFT»

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

ALUMINIUM-INDUSTRIE-AKTIEN-GESELLSCHAFT CHIPPIS

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag den 20. April 1944, vormittags punkt 11 Uhr, im Savoy-Hotel Baur en Ville in Zürich

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für 1943 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und das Direktorium.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle und Festsetzung ihrer Honorierung.

Der Geschäftsbericht nebst Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1943 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. April 1944 an zur Einsicht der Herren Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis bereit.

Die Aktionäre können Stimmberechtigungsausweise gegen Deponierung der Aktien am Sitze der Gesellschaft oder bei nachbenannten Banken, woselbst die Titel bis nach Abhaltung der Generalversammlung hinterlegt bleiben, bis spätestens den 17. April 1944 beziehen. Nach diesem Datum werden Stimmkarten nicht mehr ausgegeben.

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Eidgenössische Bank AG., Zürich
} und deren sämtliche Niederlassungen
A. Hofmann & Co. AG., Zürich
Zahn & Co., Basel
Pictet & Co., Genf
Banque cantonale vaudoise, Lausanne. Z 147

Chippis, den 21. März 1944.

ALUMINIUM-INDUSTRIE-AKTIEN-GESELLSCHAFT:
Der Verwaltungsrat.

Gornergratbahn-Gesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag 6. Mai 1944, vormittags 11¼ Uhr, in das Bürgerhaus in Bern

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz des Jahres 1943; Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsbehörden sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
2. Statutarische Wahlen.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 21. April bis 4. Mai 1944 erhoben werden,

in **Basel:** bei der Basler Handelsbank;
in **Bern:** bei der Schweizerischen Bankgesellschaft;
in **Lausanne:** bei der Schweizerischen Bankgesellschaft;
in **Winterthur:** bei der Schweizerischen Bankgesellschaft;
in **Zürich:** bei der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Bei unserer Betriebsdirektion in Brig liegen der Geschäftsbericht, die Rechnungen und Bilanz pro 1943 sowie der Bericht der Kontrollstelle ab 24. April 1944 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. 253

DER VERWALTUNGSRAT.

AUTOMOBILWERKE FRANZ AG., ZÜRICH

Einladung

an die Aktionäre der Automobilwerke Franz AG., Zürich, zur 35. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 22. April 1944, 14 Uhr 30, am Sitze der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Februar 1944.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 30. November 1943 sowie Bericht der Kontrollstelle und Décharge-erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Wahlen.
4. Diverses.

Jahresbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können ab 12. April 1944 am Sitze der Gesellschaft eingesehen werden. Die gültigen Aktienstimmen werden an der Generalversammlung auf Grund eines Aktienbesitzausweises festgestellt.

Z 149 AUTOMOBILWERKE FRANZ AG.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiemit gemäss § 11 der Statuten zu der **Dienstag den 18. April 1944, nachmittags 2½ Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Winterthur** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Behandlung kommen:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für 1943. Bericht der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Verwendung des Jahresertrages für 1943.
3. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle (3 Revisoren und 2 Ersatzmänner) für das Jahr 1944.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 12 und 13 der Statuten massgebend.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Direktion zur Einsicht durch die Herren Aktionäre auf. W 22

Winterthur, den 31. März 1944.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur,

der Präsident: Hans Sulzer; der Protokollführer: J. Kaufmann.

Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Mittwoch den 19. April 1944, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 8. April 1944 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 8. April 1944 an im Bureau der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden. W 17

Winterthur, den 14. März 1944. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Dr. R. Ernst.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.